



രാജ്ഞി
മന്ത്രി പ്രസംഗ
(P) ലിഭറ്റുലേ

കൂപ്പാട്ടം

(മലയാളം-ഇംഗ്ലീഷ് കൗൺസിൽ)

(മഹാകവി രവിചന്ദ്രനാഥ് "സമാപ്തി" മെ നട്യാരഥക്കിയൻ)

സിന്ത്രാസം:

സംവിധാനം:

താരാചന്ദ്ര ബാബു സുഡാനോയ്

സുഡാനോയ്

സംഖാരം ലക്ഷ്മീകാന്ത് - പുശ്രേഖാൻ

RAJSHRI
Re/16200





ରାଜ୍ଞୀ କୁଟୁମ୍ବକଣ୍ଠସୁନ୍ଦରୀ^(୧) ଯିମିତ୍ରିଯିଶେ -

ଉଦ୍‌ଦ୍‌ଵିନ୍ଦି

(ଭାଷାଭାବରେ ଉପର୍ଯ୍ୟାମରେ କହିଲା)
ପାହକରି ବିଶ୍ଵାସ କାର୍ଯ୍ୟରେ ରାଜ୍ଞୀ ପାଦ ପାଦ ପାଦ ପାଦ
ଗିରୁଣା: ସାରିଯାନା: ରାଜୀଚାରାବରଶାରୀ ଶ୍ରୀଯୁଦ୍ଧବୋଯ୍
ଶଶିତଃ ପକ୍ଷୀକାରୀ-ପ୍ରାଣୋଦ୍ଧାରୀ

...ଅଭିନେତାକାଳେ...

ଜୟଭାବୁରୀ, ସପତ୍ରପଦତ୍ତତ୍, ନାନା ପତ୍ରସିକର,
କାମିନୀ କେଶଶେର, ଅତରତି, ଲୈଲା ମିଶ୍ର,
ନନ୍ଦିତା ଦାନ୍ତିର, ପୁରେଷ ଚତର୍ବାତୀ,
ଯୁଗମର୍ମା ପରିବିଶ, ଲତା ଅରୋର,
ଶେଲପ ଚତୁର୍ବେଳୀ, ରମେଶ ବମ୍ବ,
ମାଣ୍ଡଳ ରିପ୍ପିଲ୍, etc.

ഉപരാഗം

മുലകമ	മഹാകവി രവിത്രിനാമ ടാഗോർ
	(സമാപ്തി)
തിരക്കമ	ഗോവിന്ദമുനിസ്
സംഭാഷണം	അയ്യദ്ദേവ
ഗാനങ്ങൾ	പി. ഭാസ്കരൻ
പിന്നണി	യേമുദാസ്, എസ്. ജാനകി
സംഗീതം	ലക്ഷ്മികാന്ത് - പ്രഥമേലാൽ
ചരായാഗ്രഹണം	മദൻസിഹ
ശബ്ദഗ്രഹണം	ജഗൗ (സംഭാഷണ)
കലാസ,വിധിനം	കൃഷ്ണൻ (ഗാനങ്ങൾ)
ചിത്രസംയോജനം	ബാബുഭായ
.. (സഹായി)	നാരായണൻ
ലഭോംട്ടറി	വെള്ളച്ചാമി
	ഹിലി. സൈൻറർ (ബോംബെ)
	(ഇന്ത്യമാൻ കളർ)
സ്വ.ഡിയോ	രാജുകമൽ (ബോംബെ)
സഹനിക്കംതംകരാ	കമൽകമാർ ബർജാത്യു
	രാജുകമാർ ബർജാത്യു
	അജിത്കമാർ ബർജാത്യു
നിർമ്മാണം	താരാചുന്നു ബർജാത്യു
സംവിധാനം	സുരേന്ദ്ര റോയ
വിതരണം	രാജുകു പാകുചുഴിസ് എപ്പുവറു
	പിമിറുഡ്യു

ഉപഹാരം

ചിലപ്പോൾ യാദുക്കികമായി കണ്ട മട്ടന ചിലരെ
മരക്കാനവാത്തവിധി. അവർ നമ്മുടെ പ്രദയത്തിൽ
സ്ഥാനംപിടിക്കുന്നു. ഇതിനെന്ന് കാരണം സൗംസ്ക്യമാ
ണുന്ന പരഞ്ഞതുംടാ. മരറാൻതോ ആണു്.

അങ്ങനെ ഒന്നവേമാണു് മീനവിനെ കണ്ട കഴിഞ്ഞ
പ്രോളാ അനുപിനണ്ണായതു്. ഗ്രാമത്തിലെ സുരീകരകളും
അവളെക്കരിച്ചു പരാതിക്കുള്ള പരയാനണ്ണായിരുന്നുള്ളു.
എക്കിലും, അവളുടെ ബാലചാപല്ലുണ്ടു്. ചണ്ണലപ്രകൃതി
യും അനുപിനെ ഹംബക്കർഷിച്ചു്. താൻ അവളെയല്ലോ
തെ മരാത്ത പെൺകുട്ടിയെ വിവാഹം കഴിക്കുകയില്ലോ
നു് അമ്മ ദേഹാട്ട അവൻ തീർത്തു പരഞ്ഞതു്.

അമ്മ അനുപിനു് ഒരു സ്വന്ന കട്ടംബരത്തിലെ
പെൺകുട്ടിയെ മുൻകുട്ടി കണ്ടുവെച്ചിരുന്നതാണു്. മീന
വിനെക്കരിച്ചു് അവർക്കരിയുകയും ചെയ്യാം. അതുകൊണ്ടു്
അനുപിനെന്ന് അമ്മ കരിനമായി എത്തിത്തു്. എക്കിലും
പുതുവാസല്ലും അവരെ കീഴടക്കി. തന്നെയല്ല,
മീന കൊച്ചുകുട്ടിയാണു്. വിവാഹം കഴിഞ്ഞു പീടിൽ
വന്നാൽ അവളുടെ കസ്തതിത്തരമെല്ലാം മാറിക്കൊള്ളുമെന്നു
നാവർ വിശ്വസിക്കുകയും ചെയ്തു്.

പക്ഷേ മീനവിനെ നന്നാക്കീയെടുക്കുക സുസാഖ്യ
മല്ലുന്ന വന്നു. മുട്ടകാരായ ആണ്ടുകുട്ടികളുമായി തമി
തല്ലിയും ആത്രതകളും. നടന്ന അവരക്കു് ഭർത്തുപ്പെടാ
ത്തിൽ വന്നപ്പോൾ തന്റെ സർവ്വസ്വവും നഘ്നപ്പുട്ടതാ
യിട്ടാണു് ദോന്നിയതു്. അവരും ഒളിച്ചേടാൻ തുടങ്ങി.
കല്ലും കണ്ണതെല്ലാം നശിപ്പിച്ചതുടങ്ങി. ‘നീയെന്നു
സുന്നഹിക്കുന്നില്ലോ’ എന്ന ചോദിച്ചു അനുപിനോടു്
‘ഇല്ല, ഏറിക്കലുംഡില്ലു്’ എന്നു് തുരന്നപറയാൻ ഒരു മട്ടിയുമു
വരക്കു തോന്നിയില്ലു്.

ശാസിച്ചോ ബലം പ്രയോഗിച്ചോ അവളുടെനിന്ന് ഒന്ന് സ്വീകരിക്കുകയില്ലെന്ന് അനുപം പ്രതമധനത്തിൽനാണ്. സുന്നേഹപുർഖം, ആത്മാർത്ഥ്യത്യോഗം സമർപ്പിക്കപ്പെട്ടെന്ന് ഉപഹാരങ്ങൾ തന്നിക്കു വേണ്ടും, ഏന്നയറ്റാതീയമാനിച്ചു. അതിന്റെവേണ്ടി കാത്തിരിക്കാനും അയാൾ താഴ്വാരായിരുന്നു.

പ്രക്ഷേ അവൻറെ അമ്മയുടെ ആത്മവിശ്വാസം നശിച്ചു. അതിനാൽ അ ഗു പു ലോകോളേജിൽചേരാൻ കുർക്കത്തയിലേക്കു പോകുമ്പോരാ മത്തമക്കുളെ കൂടെ താമസിപ്പിക്കാൻ അവർ വിസ്മയിച്ചു. അനുപം ഒന്നിച്ചു കുർക്കത്തയിലേക്കു പോകാൻ അവരാ തയ്യാറായിരുന്നു മില്ല

സത്യന്തരമില്ലെതെ അ ഗു പു അവലേ അവളുടെ അമ്മയുടെ വീട്ടിൽ കൊണ്ടുചെന്നാക്കി. തന്റെ വീട്ടുപടി കിൽ ചെന്ന മീന അ ഗു പു നെ ഉള്ളിലേക്കു വിളിക്കു തെയ്യു. തിരിഞ്ഞുപോലും നോക്കാതെയും കയറിപ്പോയി.

അപമാനിതനു. വ്യമിതനമായ അ ഗു പു അല്ല നേരു. അവിടെ നിന്നിട്ട് മടങ്ങിപ്പോന്നു. മീന തിരിയെ വന്നനോക്കിയപ്പോരാ അ ഗു പു വളരെ അകലെയായികഴിഞ്ഞതിരുന്നു. അയാളെ വിളിക്കാൻപോലും കഴിഞ്ഞതില്ല. പെട്ടുന്ന വീട്, ഗ്രാമവും ലോകം മഴവും ഇരുവാരുടുടിയതായി അവരാക്കുതോന്നി.

ഈ ഇട്ടുതിനിന്നും. അവരാ ഏങ്ങനെ ഭൂചനം നേടു? അ ഗു പു നു അവനാഗ്രഹിച്ചു ഉപഹാരം ലഭിച്ചവോ?

ഗാനം 1

എഴുതിയതു്;

പി. ഭാസ്കരൻ

പാടിയതു്

എസ്. ജാനകി

തത്തമഹപ്പഭ്രൂ തത്തമേ

തത്തമഹപ്പഭ്രൂ മയിലാഞ്ചി—മയിലാഞ്ചിപ്പു

പുമ്പിയിൽ ചുട്ട നല്ല കല്പാണ്ഡ്യു...കല്പാണ്ഡ്യു

പാട്ടനേപാരാ കളിയായു് പാട്ടനേപാരാ

പാട്ടനേപാരാ കളിയിൽ കലങ്ങനേരം - കിളിയേ പാട്ട

പുമ്പിയിൽ ചുട്ട നല്ല കല്പാണ്ഡ്യു - കല്പാണ്ഡ്യു...

(തത്തമ...

കളിരാലെ മുട്ടം ക്ലീൻ കണ്ണി നീ

മണിവീണ മീട്ടി സവീ നീ ഗാനം... സവീ

കല്പാണക്കാരൻ കണഭാലോ

കളിശാട്ടകാരൻ ചുണ്ണാകെ - വെൺതുന്പു

പുമ്പിയിൽ ചുട്ട നല്ല കല്പാണ്ഡ്യു — കല്പാണ്ഡ്യു...

(തത്തമ...

ഉല്ലാസം കൊണ്ടു...കല്പാണവീടാകെ

നിന്മാരൻ തേട്ടനു നിന്നെ പെഭ്രൂ - തോഴീ

പുമാരി ചൊരിയു പുമാരി

പുമാരി ചൊരിയു പുകാരി - താളംകൊട്ട...

പുമ്പിയിൽ ചുട്ട നല്ല കല്പാണ്ഡ്യു...കല്പാണ്ഡ്യു...

(തത്തമ...

കമ പറയു പാവേ ചാഞ്ചാടി നീയാടി

പ്രേമത്തിൻ വാനിൽ ചാഞ്ചാടിയാടി - വയ്ക്കു

മന്മഹനേ വരു നീ മന്മഹനേ

മന്മഹനേ വരു നീ സവീ നോക്കു - ചുട്ടനു ചു

പുമ്പിയിൽ ചുട്ട നല്ല കല്പാണ്ഡ്യു... - കല്പാണ്ഡ്യു...

(തത്തമ...

ഗാനം 2

എഴുതിയതു്;

പാടിയതു്;

പി. ഭസ്സരൻ

യേഹുദാസ്

ചഞ്ചലമെംഡകീ ജീവിതധാരാ...

പാടി - തെന്നൽ തൃശ്ശൂരിൽക്കാരാ

അതമകാളി നീ തൃശ്ശൂരി തേട്ടന്നതാരോ...

മുഴുപസമീര സംയോഗേ ഗമിക്കുന്ന നെടക്ക...

(പാടി....)

അലകരാ തേംണീ മെല്ലുത്തള്ളു്.

ഈളക്കം തോണീ മെല്ലുത്തള്ളു്.

ങ്ങോ....കാട്ടന തോണീയിൽ പാർത്തിട്ടന

തരംഗങ്ങൾ മാലാ...-

(പാടി....)

ജീവൻ മധുപൻ ധരയാക്കവേ...

നൃംതേൻ കകരൻ ചവിച്ചീടവേ...

കാഹാ...കളി സവി നീ അല്ലുലാകെ,

അലകരാ ഉണ്ണതാലായു്-

(പാടി....)

നെംകത്തള്ളൻ - ഹാ പ്രേമമില്ലേ...

നേരേ റാഗാരാമമില്ലേ...

ങ്ങോ..മുഴുപസമീര മധുരധാരാ

ഈ റാഗമാലാ..-

(പാടി....)

സാമം 3

എഴുതിയതു്;

പി. ഭാസ്കരൻ



പാടിയതു്;

യേശുദാസു്

മാനത്തെ രാജാവു് ഉച്ചിതൻ രാണിയേ

പ്രേമലഹരിയിൽ താഴകിയ സുന്ദര

പ്രേമകമ നീയോ...

(മാനത്തെ)

ഞാൻ ഓതിട്ടും പ്രേമവാണീ

ഈ പീഡ്യഷയാര ചാറി

കവി ഞാൻ പഠി, പഠി തോടി

എക്കനായു് നിന്നെന...

(മാനത്തെ)

മനക്കിതാ, സുവ മധുബിന്ദു ചാറി

ക്രൂവക മാധുരി നീളെ ആഗ്രഹി...

അഞ്ചാസുമങ്ങേ മുടി നിൻ സെന്റ-

രഹമീ പാരാക്കേ...



(മാനത്തെ)

പ്രേമമാഖപ്പീ ലഹരികളാലെ

വാനിതിൽ നീളെയവർ കളിയാടി

ഹോ കളിര കാരോ, ഈ ശ്രൂഗോന,

ക്രൂകവാനാക്കേ...



[മാനത്തെ]

ഗാനം 4

എഴുതിയതു്:

പാടിയതു്;

പി. ഭാസ്കരൻ

എല്ലു്. ജാനകി

പിരിഞ്ഞപോയു് സവീ നിന്റെ പ്രിയതമൻ ഭൂരേ
കുന്ദും തവവീമി— ശ്രദ്ധമായുമോ...

[പിരിഞ്ഞ]

സപള്ളത്തിൻ ആരാധത്തിൽ സവീ നിന്റെതെട്ടു്
വന്നപോയു് വസന്തങ്ങൾ ചെന്നില്ല നീമാത്രും...
കഴിഞ്ഞപോയു് സവീ നിന്റെ പ്രണയവസന്നം

[കുന്ദം...]

അരീവില പുത്രനിൽക്കും. അന്നരാഗ മലരംൽ
ജീവേശാ നീൻ പാദത്തിൽ പൂജാവിധി ചെയ്യവാൻ
അകന്നപോയു് സവീ നിന്റെ ശ്രദ്ധയേശനകലെ..

[കുന്ദം...]

സകല്പത്തീരും വിജനം..., വിഹലം നീൻമോഹം.
വാട്ടന പുവംടി തൻ വാസന്തിപ്പുംകരൈ
കഴിഞ്ഞ, നീൻ ആരാധന... പൊലിഞ്ഞ, നീൻ ദീപം

[കുന്ദം...]



ക്രൈസ്തവ പുതിയ ലെഹാറ ചീതുജാർ

ഗീകാന്ത് പ്രോധകൻസ്

പ്രോധകൻസ് നമ്പർ 7

ശരദ, മധു, ശഹരട്ടി, etc.

സംവിധാനം : പി. റോഷ്, വൻ

സപ്രീയായട

നവഞ്ചി (കളർ)

മധു, കെ. ആർ. വിജയ, ജയലാരതി etc.

സംവിധാനം : വിൻസെൻസ്

HINDI

Rajshri Productions

PIYA KA GHAR (Colour)

Jayabhaduri - Anil Dhavan etc.

Music : Laxmikant Pyarelal.

Rajshri Productions

MERE BHAIYA (Colour)

Vijay Arora, Nazima etc.

Music : Salil Chowdhury

Rajshri Productions

HONEY MOON (Colour)

Music : Usha Khanna

Prasad Productions Present

SHAADI KE BAAD (Colour)

Jitendra, Rakhee, Shatrughan Sinha etc.

Music : Laxmikant Pyarelal.

Rajshri Pictures Private Ltd.

Frankelam, Trivandrum, Calicut.

Chandrasekha Printers, Cochin-18